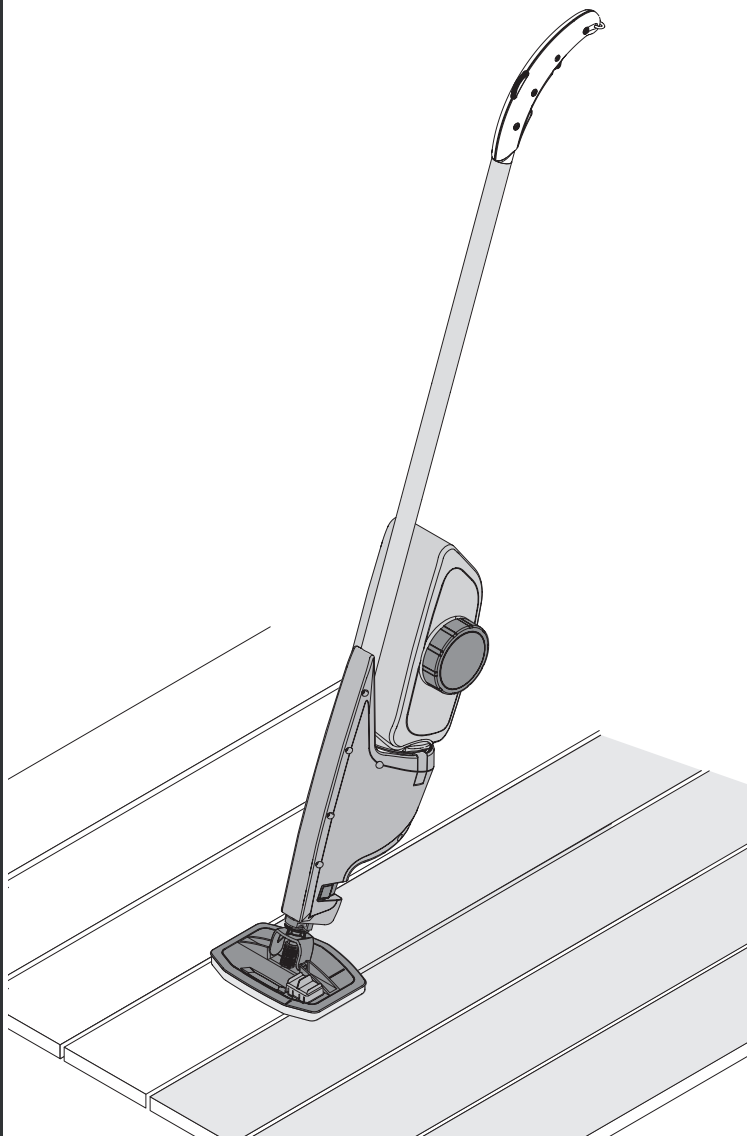


WAGNER

2 års
garanti

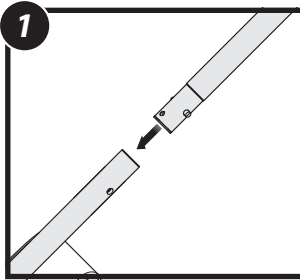


Renuvo

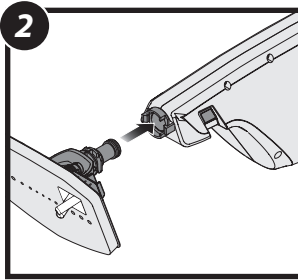
DK



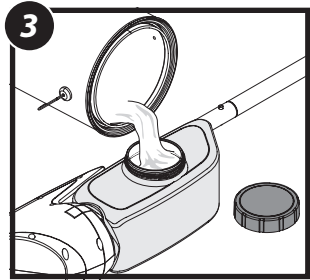
Kort vejledning



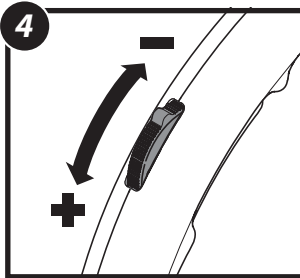
Sæt forbindelsesrørene sammen



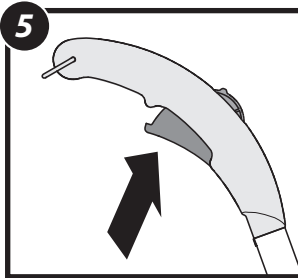
Monter påføringspude til udendørs (med fugepensel) eller indendørs brug



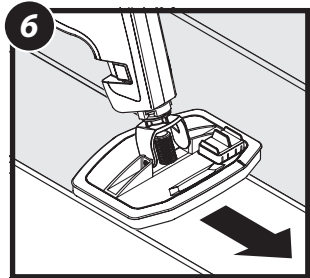
Fyld beholderen (maks. 1,9 l)



Indstil materialemængde



Tryk på aftrækkerbøjlen for at tilføje materiale



Bevæg Renuvo regelmæssigt frem og tilbage

Inholdsfortegnelse

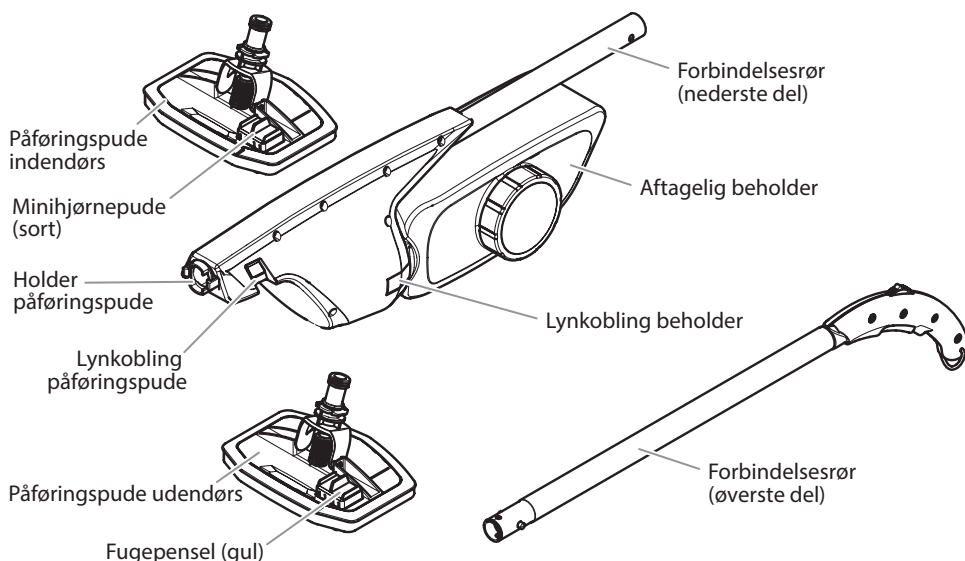
1. Beskrivelse/ Leveringsomfang.....	1
2. Tekniske data	1
3. Anvendelsesområde	1
4. Forbehandling af overfladen	2
5. Forberedelse af materiale	2
6. Montaje	2
7. Idrifttagning.....	3
8. Indstil materialemængden	3
9. Arbejde med Renuvo	4
10. Rengøring.....	5
11. Afhjælpning af fejl.....	7
12. Reservedelsliste	8

HJERTELIG TAK FOR DIN TILLID

Vi ønsker dig tillykke med købet af denne mærkevare fra Wagner og er overbevist om, at du vil blive meget glad for den. Læs betjeningsvejledningen nøje igennem, og læg mærke til sikkerhedsanvisningerne, inden maskinen tages i brug. Opbevar denne betjeningsvejledning omhyggeligt og vedlæg den produktet, hvis du engang giver det videre.

Vi står gerne til din rådighed vedrørende spørgsmål, ideer og ønsker på det telefonnummer, der er angivet på bagsiden, eller på e-mailadressen wagner@wagner-group.dk.

1. Beskrivelse/ Leveringsomfang



2. Tekniske data

Tekniske data	
Volumen beholder	1,9 l
Højde	ca. 130 cm
Påføringspudens mål	ca. 18 x 14 cm
Fladeydelse med én påfyldning af beholderen	indtil 19 m ²

3. Anvendelsesområde

Systemet er egnet til forarbejdning af vandopløselige og opløsningsmiddelholdige træbeskyttelsesmidler, -malinger, -olier samt andre materialer til gulvpleje. **Anvend ikke antændelige materialer med flammesymbol** (☞). Det er ikke tilladt at anvende apparatet til andre formål eller på andre måder end dem, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning.

4. Forbehandling af overfladen

- Rengør overfladen grundigt (udvendig f.eks. med en højtryksrenser) og lad den tørre, inden du begynder med påføringen.
- Fjern revnede, afskallede og løstsiddende tidligere lag maling eller behandling helt.
- Faste underlag skal eventuelt slibes let (slibeklud).



Ved arbejder på hævede terrasser kan der dryppe materiale ned (f.eks. gennem sprækker mellem brædderne). Afdæk derfor flader og genstande nedenunder.

5. Forberedelse af materiale

- Følg alle materialeproducentens henvisninger.
- Noter de vigtigste oplysninger om det anvendte materiale (f.eks. mærke eller farvetone) for at være sikker på at kunne få det samme materiale til fremtidige arbejder.

6. Montaje



Afhængigt af, hvordan din Renuvo var emballeret, kan nogle af de monteringstrin, der beskrives nedenfor, være nødvendige.

- Hold det nederste forbindelsesor (fig. 1, c) lodret, og fjern det stykke klæbestrimmel, der lukker røret.

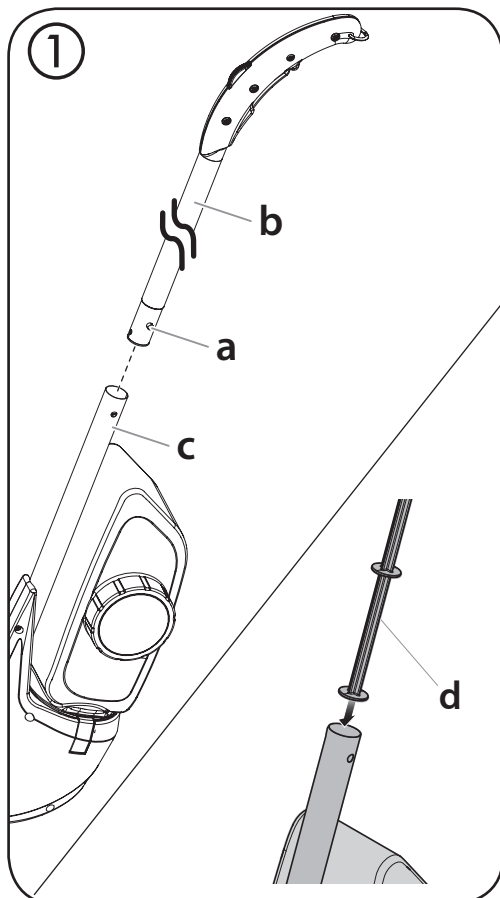


I det nederste forbindelsesor befinder der sig en stang (d). Skulle denne falde ud, sættes den ind igen med den brede side nedad.



Hullerne i siden af det nederste forbindelsesor har forskellig størrelse. Drej det øverste forbindelsesor sådan, at stifterne sidder ud for de tilsvarende huller.

- Tryk stifterne (fig. 1, a) nedad, og skub det øverste forbindelsesor (b) ind i det nederste forbindelsesor (c).
- Sørg for, at stifterne går i hak, så det kan høres.



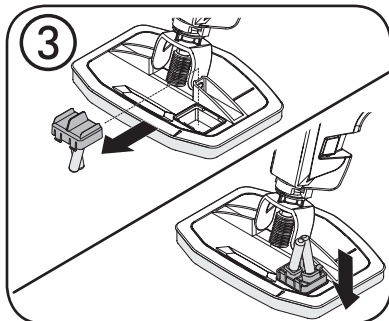
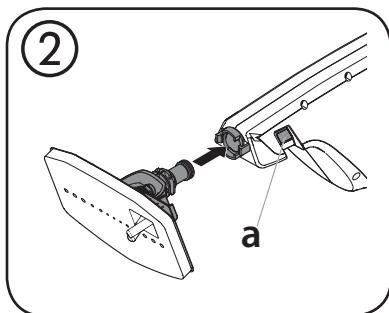
- Hold de røde lynkoblinger (fig. 2, a) trykket ned og sæt påføringspuden i holderen. Slip lynkoblingerne, og træk let i påføringspuden for at kontrollere, at den er gået rigtigt i hak.

7. Idrifttagning



Afdæk efter behov gulve og møbler i umiddelbar nærhed af arbejdsområdet, for at beskytte dem imod sprøjt.

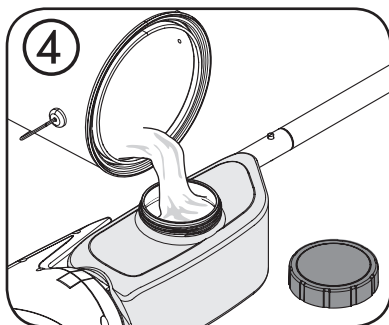
- Hvis du vil behandle en glat overflade udendørs uden fuger, trækker du fugepenslen ud af påføringspuden til udendørs brug og sætter den omvendt i igen. (Fig. 3)
- Læg apparatet på et stykke afdækningsmateriale med beholderens åbning opad. (Fig. 4) Skru dækslet af beholderen. Fyld beholderen med maksimalt 1,9 liter. Skru dækslet godt fast igen.



8. Indstil materialemængden

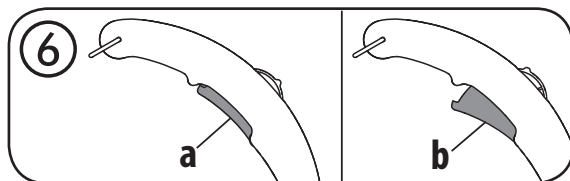
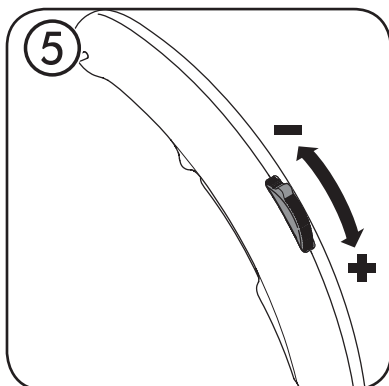
Drejeknap til regulering af materialemængde (fig. 5):

- Skub drejeknappen opad for at reducere materialemængden (anbefales ved tyndtflydende materialer).
- Skub drejeknappen nedad for at øge materialemængden (anbefales ved tyktflydende materialer).



Aftrækkerbøjle:

- Tryk på aftrækkerbøjlen, så der flyder materiale ud i påføringspuden. (Fig. 6, a)
- Slip aftrækkerbøjlen for at afbryde materialestrømmen. (Fig. 6, b)



9. Arbejde med Renuvo

Generelt

- Tryk på aftrækkerbøjlen, så der flyder materiale ud i påføringspuden.
- Sæt påføringspuden på, så den er flad, og bevæg den med et ringe tryk frem og tilbage, så materialet fordeles regelmæssigt.
- Afslut altid en bane med en bevægelse fremad for at undgå striber.
- Tryk på aftrækkerbøjlen, hvis du har brug for mere materiale. Pas på ikke at overmætte påføringspuden.
- For at opnå et optimalt resultat skal påføringspuden forsynes regelmæssigt med materiale, så puden hverken er for tør eller for fugtig.



Eventuelt skal der påføres et yderligere lag for at opnå den ønskede overfladekvalitet.

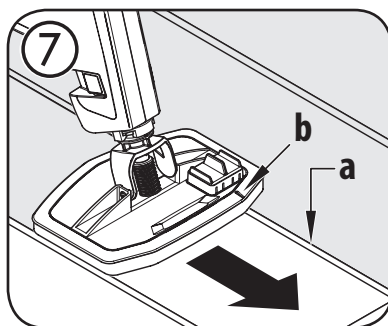
- Afslut altid først en bane, inden du holder pause. Derved undgås synlige mærker.
- Ved længere pauser lægges påføringspuden i en plastikpose for at forhindre, at den tørrer ud.



Påføringspuden fungerer ligesom en svamp. Udnyt denne egenskab ved kort før arbejdets ophør at bruge det materiale, der er opsamlet i påføringspuden.

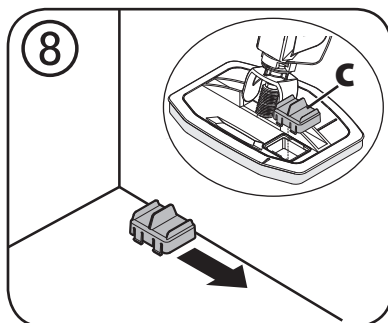
Udendørs

- Ret markeringen (fig. 7, b) på oversiden af påføringspuden ind efter fugen (a) i trægulvet. Derved sikres det, at indersiden af fugen påføres materiale med fugepenslen.
- Begynd altid i venstre side af fladen, når du benytter påføringspuden med fugepenslen.



Indendørs

- Foretag en prøvepåføring på et sted, hvor man ikke lige lægger mærke til det (f.eks. et hjørne af rummet).
- Fjern overskydende olie med en bomuldsklud efter ca. 15 minutter.
- Anvend den aftagelige minihjørnepude (fig. 8, c) for at fordele materialet regelmæssigt i hjørner og på kanter.



10. Rengøring

Anvend et rengøringsmiddel, der er egnet til materialet (følg anbefalingerne fra producenten af materialet). **Benyt terpentint eller lignende til rengøring, hvis der anvendes materialer indeholdende opløsningsmidler. Anvend ikke antændelige materialer med flammesymbol (☞).** Påføringsspuden og komponenterne må ikke lægges i rengøringsmiddel, men skal blot skylles igennem.

i

Ved forarbejdning af vandbaserede materialer anbefales varmt vand med et opvaskemiddel til rengøring.

- Tryk på de røde lynkoblinger (fig. 9, a) og tag beholderen af. Skru dækslet af og hæld det resterende materiale tilbage i originalbeholderen.
- Fyld beholderen med et egnet rengøringsmiddel (fig. 10).

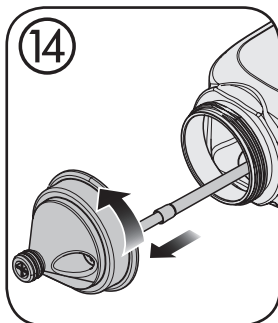
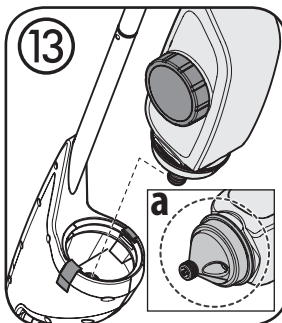
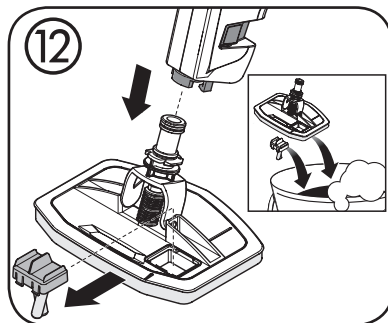
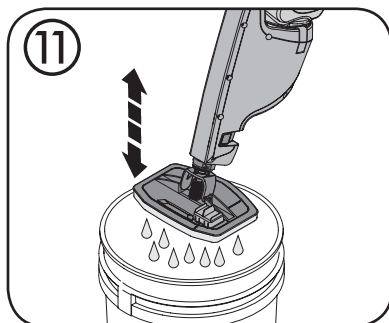
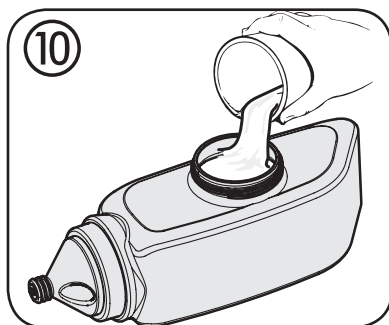
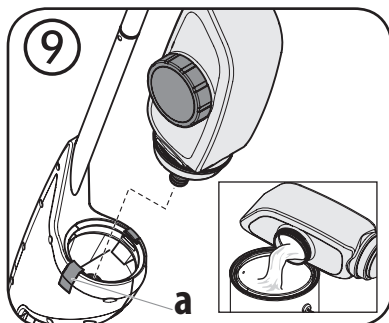
- Sæt beholderen i igen.

Sørg for, at den går i hak, så det kan høres.

- Hold Renuvo hen over en tom spand.
- Hold aftrækkerbøjlen trykket ind, og bevæg apparatet let op og ned, indtil beholderen er tom. (Fig. 11)

Som følge af den svage bevægelse løsnes resterende materiale lettere fra Renuvo.

- Fjern påføringsspuden samt fugepenslen, og rengør alle dele grundigt. (Fig. 12)
- Fjern beholderen og skyl den grundigt igennem. (Fig. 13) Rengør frem for alt området rundt om ventilen. (Fig. 13, a)
- Skru beholderens kappe af. (Fig. 14)



- Træk røret (fig. 15, a) ud og skyl det godt igennem (det er ikke nødvendigt at adskille røret).
- Fjern alt resterende materiale fra ventilen med en blød børste og rengøringsmiddel (fig. 16, b).

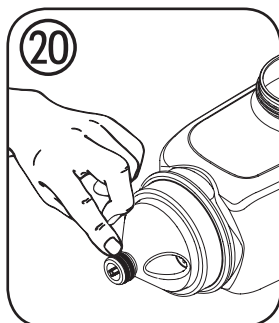
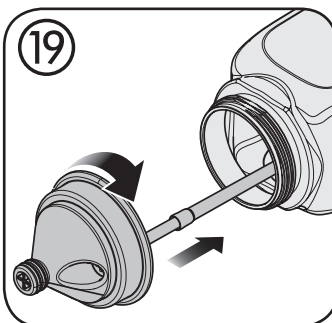
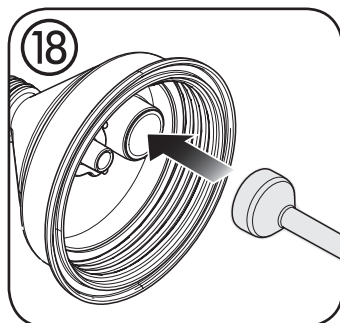
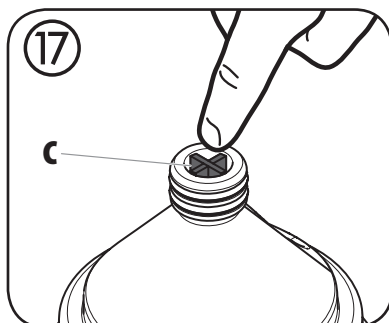
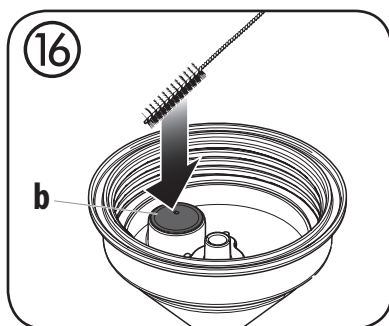
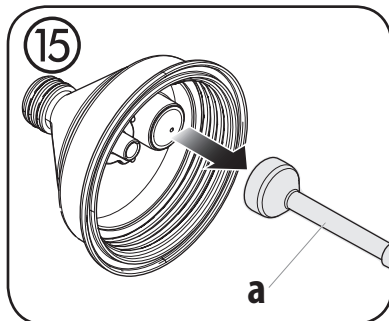
Vigtigt: Fjern ikke ventilen for at gøre den ren. Sættes ventilen forkert i, når den monteres igen, kan der ikke flyde materiale ud af beholderen.

- Lad rengøringsmidlet flyde igennem ventilen, og tryk derunder på den korsformede knap på ventilen (fig. 17, c)
- Sæt igen det sorte rør på ventilen (fig. 18).
- Tør indersiden af beholderens kappe med en klud.
- Skru igen beholderens kappe på beholderen og stram den med hånden. (Fig. 19).
- Fedt O-ringene ind med et tyndt lag smørefedt. (Fig. 20)



Lad beholderen tørre helt, inden den gemmes væk.

- Sæt beholderen i igen.



11. Afhjælpning af fejl

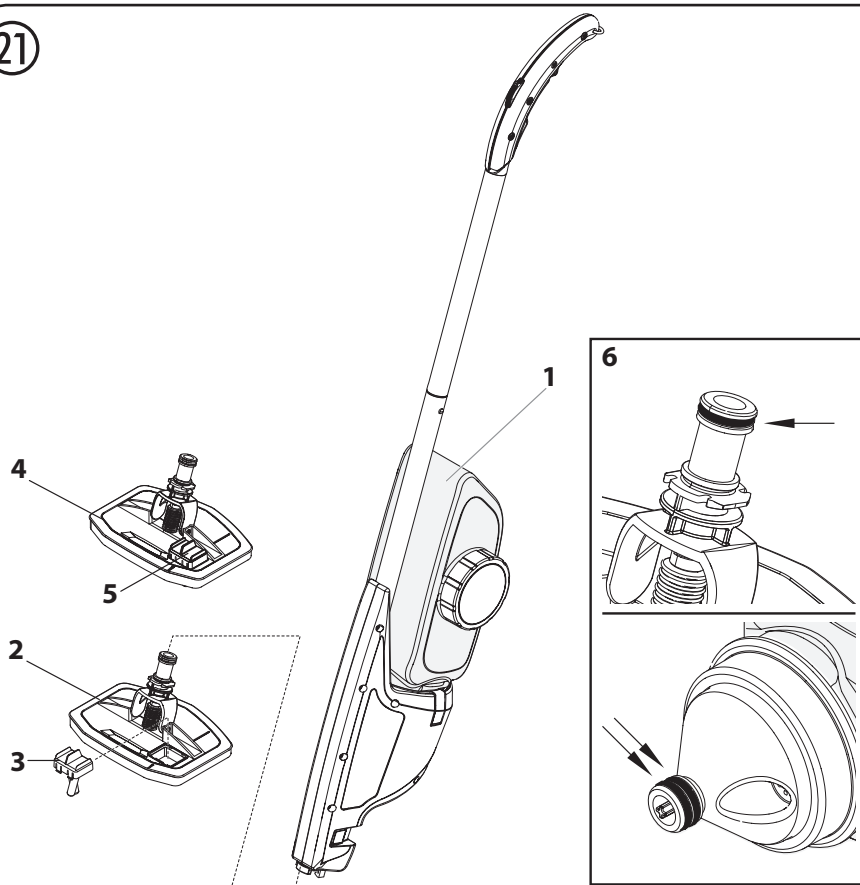
Fejl	Årsag	Afhjælpning
A. Der kommer for lidt materiale ud	• Drejeknappen til justering af materialefremføringen står i øverste position • Beholderen tom • Der trykkes for sjældent på aftrækkerbøjlen • Beholderen er sat forkert i • Materialerester omkring beholderens ventil • Beholderens ventil stoppet til • Materiale for tyktskydende	→ Skub drejeknappen nedad → Fyld beholderen op → Tryk hyppigere eller længere på aftrækkerbøjlen → Sæt den rigtigt i → Rens den (se fig. 13, a) → Rens den (se fig. 16 og 17) → Fortynd det i henhold til producentens angivelser
B. Der kommer for meget materiale ud	• Drejeknappen til justering af materialefremføringen står i nederste position • Der trykkes for ofte på aftrækkerbøjlen.	→ Skub drejeknappen opad → Tryk sjældnere eller kortere på aftrækkerbøjlen
C. Der kommer intet materiale ud	• Rør i beholderen løst eller tilstoppet • For lidt materiale i beholderen	→ Fastgør eller rens røret (s. fig. 15) → Fyld mere materiale i beholderen
D. Påføringen af materiale dækker ikke (striber)	• For lidt materiale i påføringspuden • Påføringspude og/eller fugepensel beskadiget	→ Se løsninger under punkt A → Udskift dem
E. Renuvo er utæt	• Beholderen er sat forkert i • Påføringspuden ikke rigtigt monteret • Materialerester omkring beholderens ventil	→ Sæt den rigtigt i → Monter påføringspuden, så den sidder fast → Rens den (se fig. 13, a)

12. Reservedelsliste

Reservedelsliste (fig. 21)

Pos.	Betegnelse	Best.-nr.
1	Beholder	2348 333
2	Påføringspude udendørs (inkl. pos. 3)	2348 334
3	Fugepensel	2348 580
4	Påføringspude indendørs (inkl. pos. 5)	2348 335
5	Minihjørnepude	2350 229
6	O-ringssæt (en O-ring til påføringspuden og to O-ringe til beholderen)	2348 329
	Glidefedt (uden fig.)	2315 539

21



Vigtig information vedrørende produktansvar!

Ved anvendelse af uoriginalt tilbehør og uoriginale reservedele kan garantien bortfalde helt eller delvist. Med originalt WAGNER-tilbehør og -reservedele er der garanti for, at alle sikkerhedsforskrifter er opfyldt.

2 års garanti

Garantien gælder i 2 år regnet fra købsdatoen (kvittering). Den omfatter og er indskrænket til gratis afhjælpning af mangler, som beviseligt skyldes brug af ikke fejlfrie materialer under produktionen eller montagefejl eller der foretages en gratis udskiftning af de defekte dele. Brug og idriftsættelse eller montage og reparation på egen hånd, som ikke er beskrevet i vores brugsvejledning, udelukker en garanti. Sliddele er ligeledes ikke omfattet af garantien. Garantien dækker ikke erhvervsmæssig brug. Vi forbeholder os udtrykkeligt at sikre garantien. Garantien bortfalder, når apparatet er blevet åbnet af andre personer end **WAGNER** service - personalet. Transportskader, vedligeholdelsesarbejde og fejl på grund af mangelfuld vedligeholdelse dækkes ikke af garantien. Dokumentation for køb af apparatet skal i forbindelse med garantikrav fremlægges i form af original faktura eller kvittering. Forsåvidt det er muligt indenfor lovens rammer udelukker vi ethvert ansvar for alle personskader, materielle skader eller følgeskader, især, når apparatet er blevet brugt til andre formål end dem, der er beskrevet i brugsvejledningen eller når apparatet ikke er blevet taget i brug i henhold til vores betjeningsvejledning eller når apparatet er blevet sat i stand eller repareret egenmægtigt gennem ikke tilsvarende kvalificeret personale. Reparation og vedligeholdelsesarbejde, som går ud over de skridt, der er beskrevet i denne brugsvejledning, forbeholder vi os til at gennemføre på fabrikken. Til reparation eller i tilfælde af garantikrav bedes du kontakte din forhandler.

D

J. Wagner GmbH

Otto-Lilienthal-Str. 18

D-88677 Markdorf

☎ Hotline 0180 5 59 24 637

☎ +49/ (0) 75 44/ 505-1169

WAGNER

CZ

E-Coreco s.r.o.

Na Roudné 102

301 00 Plzeň

☎ +420 734 792 823 ☎ +420 227 077 364

WAGNER

B

WSB Finishing Equipment

Veilinglaan 56-58

1861 Meise-Wolvertem

☎ +32/2/2 69 46 75 ☎ +32/2/2 69 78 45

WAGNER

E

Makimport Herramientas, S.L.

C/ Méjico nº 6

Pol. El Descubrimiento

28806 Alcalá de Henares (Madrid)

☎ 902 199 021/ 91 879 72 00 ☎ 91 883 19 59

WAGNER

F

Wagner France S.a.r.l.

12 Avenue des Tropiques

Z.A. de Courtaboeuf

91978 Les Ulis Cedex

☎ 0 825 011 111 ☎ +33 (0) 1 69 81 72 57

WAGNER

SLO

Adresa servisa:

GMA Elektromehanika d.o.o.

Cesta Andreja Bitenca 115,

Ljubljana 1000/Slovenija

☎ +386(1)/583 83 04 ☎ +386(1)/518 38 03

WAGNER

DK/S

Wagner Spraytech**Scandinavia A/S**

Helgeshøj Allé 28

DK-2630 Tåstrup

☎ +45/43 27 18 18 ☎ +45/43 43 05 28

WAGNER

H

Magyarországi szerviz

Hondimpex KFT.

Kossuth L. u. 48-50

8060 Mór

☎ +36(-22)/407 321 ☎ +36(-22)/407 852

WAGNER

CH

J. Wagner AG

Industriestraße 22

9450 Altstätten

☎ +41/71/7 57 22 11 ☎ +41/71/7 57 23 23

WAGNER

PL

PUT Wagner Service

ul. E. Imieli 14

41-605 Swietochlowice

☎ +48/32/2 45 06 19 ☎ +48/32/2 41 42 51

WAGNER

SK

E-Coreco SK s.r.o.

Kráľovská ulica 8/7133

927 01 Šaľa

Slovenská republika

☎ +421948882850 ☎ +421313700077

WAGNER

HR

Adresa servisa:

EL-ME-HO

Horvatinčičev put 2

10436 Rakov Potok/Kroatien

☎/☎ +385(-1)65 86 - 028

WAGNER

NL

WSB Finishing Equipment BV

De Heldinnenlaan 200

3543 MB Utrecht

☎ +31/30/2 41 41 55 ☎ +31/30/2 41 17 87

WAGNER

AUS

Wagner Spraytech**Australia Pty. Ltd.,**

14-16 Kevlar Close,

Braeside, VIC 3195/Australia

☎ +61/3/95 87 20 00 ☎ +61/3/95 80 91 20

WAGNER

GB

Wagner Spraytech (UK) Ltd.

The Coach House

2 Main Road

Middleton Cheney OX17 2ND

☎ 01295 714200 ☎ 01295 710100

WAGNER

www.wagner-group.com